

Zentralinstitut für  
Hochschulbildung  
- Informationszentrum

RA 82/14077

Zentralinstitut  
für Hochschulbildung  
- Bibliothek -

Fe

Ingenieurausbildung in Polen, Ungarn  
und Bulgarien  
- Auswahlbibliographie -

Berichtszeitraum:	1975 - 1981
Umfang:	58 Titel
Abschluß:	September 1982
Bearbeiter:	Renate Gralki, IZ

- Nr. 1 - 26      Ingenieurausbildung in Polen  
Nr. 27 - 54     Ingenieurausbildung in Ungarn  
Nr. 55 - 58     Ingenieurausbildung in Bulgarien

Ingenieurausbildung in Polen

- /1/ Czekański, Ryszard: Pedagogika przemysłowa w procesie studiów technicznych. - In: Życie szkoły wyższej. - Warszawa 26(1978)12. - S. 47 - 54  
Übers. d. Sacht.: Industriepädagogik im Lehrprozeß des technischen Studiums  
Standort: B 2044=ZA 372
- /2/ Grayson, Lawrence P.: The design of engineering curricula. - Paris : Unesco, 1977. - 130 S. : 4 Anh., 7 Diag., 100 Lit. - (Studies in engineering education ; 5)  
Übers. d. Sacht.: Die Ausarbeitung von Studiengängen der Ingenieurausbildung  
Standort: B 2044=78/9324
- /3/ Hapek, Anna: Problemy organizacji działalności dydaktycznej w realizacji celów kształcenia inżynierskiego. - In: Dydaktyka szkoły wyższej. - Warszawa (1978)2. - S. 109 - 118 : 1 Schema, 2 Tab.  
Übers. d. Sacht.: Probleme der Organisation von didaktischen Tätigkeiten bei der Verwirklichung der Ziele der Ingenieurausbildung  
Standort: 1=2/30 PA 20
- /4/ Jaskiewicz, Włodzimierz: Uczelnia - przemysł - inżynier. - Warszawa : PWN, 1977. - 263 S. : 36 Tab., 3 Zeichn.  
Übers. d. Sacht.: Hochschule - Industrie - Ingenieur : Analyse über die Vorbereitung der Ingenieure auf die Berufsarbeit in der Industrie  
Standort: B 2044=78/9289
- /5/ Jura, A.: Das Problem der Ausbildung von Ingenieuren für Produktionsorganisation : Arbeitsübersetzung / Inst. für Hochschulbild., Berlin. - 1976. - 7 Bl.  
Übers. von: Problem kształcenia inżynierów organizatorów produkcji. - In: Życie szkoły wyższej. - Warszawa 24(1976)2. - S. 59 - 63  
Standort: B 2044=3759/76
- /6/ Kaliski, Sylwester: Wystąpienie na 7 kongresie techników polskich. - In: Życie szkoły wyższej. - Warszawa 25(1977)6. - S. 11 - 18  
Übers. d. Sacht.: Ansprache auf dem 7. Kongreß der polnischen Techniker  
Standort: B 2044=Z 321
- /7/ Kuran, Witold: Uczelnie bliżej przemysłowi. - In: Trybuna Ludu. - Warszawa 31(1979-12-18) = 297. - S. 3  
Übers. d. Sacht.: Die Hochschulen näher an die Industrie  
Standort: B 2044=SO 80013

- /8/ Ministerratsbeschuß Nr. 86 vom 15. Juni 1979 betreffend die Berufsspezialisierung der Ingenieure : Arbeitsübersetzung / Inst. für Hochschulbild., Berlin. - 1980. - 13 Bl.  
Übers. von: Uchwala Nr. 86 Rady ministrow z dnia 15 czerwca 1979 r w sprawie specjalizacji zawodowej inzynierow. - In: Monitor Polski. - Warszawa (1979)16 v. 30.6. - S. 1 - 9  
Standort: B 2044=UE 4755/80
- /9/ Olszewski, Eugeniusz: Nauczanie i wychowanie. - In: Zycie szkoly wyzszej. - Warszawa 26(1978)9. - S. 89 - 99  
Übers. d. Sacht.: Ausbildung und Erziehung : Aus den 60jährigen Erfahrungen des Warschauer Polytechnikums  
Standort: B 2044=ZA 372
- /10/ Podwysocki, Tadeusz: Brauchen wir keine Ingenieure? - In: Zycie Warszawy. - Warszawa 7(1978-09-23)= 76. - S. 3  
Standort: B 2044
- /11/ Poleski, Marian: Nauki pedagogiczne w zawodozie inzyniera. - In: Szkola zawodowa. - Warszawa (1978)12. - S. 2 - 3  
Übers. d. Sacht.: Die pädagogischen Wissenschaften im Ingenieurberuf  
Standort: B 2044=ZA 203
- /12/ Smid, Wacław: Technika i filozofia w ksztalceniu inzynierow. - In: Zycie szkoly wyzszej. - Warszawa 25(1977)11. - S. 97 - 102  
Übers. d. Sacht.: Technik und Philosophie bei der Ingenieur-ausbildung  
Standort: B 2044= ZA 372
- /13/ Sto piecdziesat lat wyzszeo szkolnictwa technicznego w Warszawie : 1926 - 1976. - Warszawa: Wyd. polit. Warszawa, 1979. - 602 S.  
Übers. d. Sacht.: 150 Jahre technische Hochschulen in Warschau: 1926 - 1976  
Standort: KMS 1
- /14/ Sulek, Marek: Doskonalenie zawodowe inzynierow w systemie studiow podyplomowych. - In: Zycie szkoly wyzszej. - Warszawa 24(1976)10. - S. 11 - 20  
Übers. d. Sacht.: Die berufliche Weiterbildung der Ingenieure im System des postgradualen Studiums  
Standort: B 2044= Z 321
- /15/ Sutek, M.: Die fachliche Weiterbildung der Ingenieure im System der Aufbaustudien : Arbeitsübersetzung / Inst. für Hochschulbild., Berlin. - 1980. - 16 Bl.  
Übers. von: Doskonalenie zawodowe inzynierow w systemie studiow podyplomowych. - In: Zycie szkoly wyzszej. - Warszawa 24(1976)10. - S. 11 - 20  
Standort: B 2044=UE 4682/80
- /16/ Swierzbowska-Kowalik, Ewa: Studia przemienne. - Warszawa : PWN, 1980. - 183 S. : 33 Tab., 3 Schem., Bibliogr. S. 173 - 175  
Übers. d. Sacht.: Das Wechselstudium : Diagnose, Einschätzung, Modellvorschläge  
Standort: B 2044=80/11958

- /17/ Szczyrowska, Elzbieta: Siedem i pol tysiaca tegorocznych absolwentow szkol wyzszych nie znajdzie pracy. - In: Itd. - Warszawa (1980)44. - S. 8 - 9  
Übers. d. Sacht.: 7500 diesjährige Hochschulabsolventen ohne Arbeitsplatz  
Standort: B 2044=ZA 372
- /18/ Tymowski, Janusz: Ingenieur - vielleicht, aber Techniker? - In: Polens Gegenwart. - Warszawa 14(1980-04-08)= 8. - S. 1 - 6  
Standort: Stabi
- /19/ Tymowski, Janusz: Wykorzystanie kadr wysoko kwalifikowanych. - In: Nauka polska. - Warszawa (1979)5. - S. 29 - 48 : 3 Tab.  
Übers. d. Sacht.: Die Nutzung hochqualifizierter Kader  
Standort: 1=1/29 PA 8336
- /20/ Walczak, Stanislaw: Eksperymentalne studium przemienne-stacjonarne. - In: Zycie szkoły wyzszej. - Warszawa 26(1978)12. - S. 35 - 40 : 6 Tab.  
Übers. d. Sacht.: Das experimentelle Studium im Wechsel und das Direktstudium  
Standort: B 2044=ZA 372
- /21/ Walczak, Stanislaw: Problemy nowelizacji ksztalcenia inzynierow drog i mostow w opinii ekspertow. - In: Zycie szkoły wyzszej. - Warszawa 24(1976)7/8. - S. 119 - 127  
Übers. d. Sacht.: Probleme der Änderung in der Ausbildung von Ingenieuren für Straßen- und Brückenbau in der Meinung der Experten  
Standort: B 2044=ZA 372
- /22/ Wojtowicz, Teresa: Nauki ekonomiczno-spoleczne w ksztalceniu inzynierow. - In: Zycie szkoły wyzszej. - Warszawa 27(1979)9. - S. 73 - 80  
Übers. d. Sacht.: Die sozialökonomischen Wissenschaften bei der Ingenieurausbildung  
Standort: B 2044=Z 321
- /23/ Zarzadzenie Nr. 12 ... - In: Dziennik urzed. - Warszawa (1980)4 v. 1.4. - S. 4 - 6, Pos. 14  
Übers. d. Sacht.: Anordnung Nr. 12 vom 27.3.1980 über die Festlegung eines Zeugnistasters für die Erlangung der Spezialisierung "Fachingenieur" sowie einer Karte über seine Leistungen, die im Verlauf seiner Tätigkeit angelegt wird  
Standort: B 2044=ZA 362
- /24/ Zarzadzenie Nr. 13 ... - In: Dziennik urzed. - Warszawa (1980)4 v. 1.4. - S. 7 - 8, Pos. 15  
Übers. d. Sacht.: Anordnung Nr. 13 vom 27.3.1980 über den Nachweis, ob ein Ingenieur die an ihn gestellten Anforderungen zur Erlangung eines Grades der beruflichen Spezialisierung erbringt  
Standort: B 2044=ZA 362

- /25/ Zielinska, Hanna: Kombiniertes Studium - ein gelungenes Experiment : Ingenieur auf Bestellung . - In: Zycie Warszawy. - Warszawa 8(1979)37. - S. 3  
Standort: B 2044=S0 79008
- /26/ Zielinski, Z.: Thirty years of the technical university of Szczecin. - In: Review of the Polish Academy of Science. - Warszawa (1977)4. - S. 79 - 88 : 7 Tab.  
Übers. d. Sacht.: 30 Jahre Technische Universität Szczecin  
Standort: ADB HB
- Ingenieurausbildung in Ungarn
- /27/ Böhm, Jozsef ; Csöke, Barnabas: A hallgatoi aktivitas növelese a laboratoriumi gyakorlati foglalkozasokon. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 30(1981)4. - S. 227 - 233  
Übers. d. Sacht.: Die Steigerung der Aktivität der Studierenden in den praktischen Laborbeschäftigungen  
Standort: B 2044=Z 318
- /28/ Csanadi, G.: Törövesek az üzemnérnöki pályaprofil meghatározására. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 24(1975)5. - S. 292 - 296  
Übers. d. Sacht.: Bestrebungen zur Bestimmung des Berufsprofils von Betriebsingenieuren  
Standort: B 2044=Z 318
- /29/ Drittes Arbeitsseminar Studienplanung : Freiberg, Oktober 1979 / Tapp, Ursula (Bearb.) / Inst. für Hochschulbild., Berlin. - Berlin, 1979. - 183 Bl.  
Standort: B 2044=RA 80/110353
- /30/ Gal, Janos: A termelési üzemi gyarkolatol hatekonysaganak növelese. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 28(1979)9. -  
Übers. d. Sacht.: Steigerung der Effektivität der Produktionspraktika  
S. 537 - 543  
Standort: B 2044=Z 318
- /31/ Gasztonyi, K.: A ketszimtes soros tartositoipari mernökkepzes ujabb tapasztalatai a kertrszeti egyetemen. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 24(1975)5. - S. 273 - 281 : 4 Tab., 14 Lit.  
Übers. d. Sacht.: Neuere Erfahrungen in der zweistufigen Ingenieurausbildung für die Konservenindustrie an der Universität für Gartenbau  
Standort: B 2044=Z 318
- /32/ Herberger, Karoly: A müszach felsőoktatás kordzerüsitese. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 29(1980)11. - S. 648 - 653  
Übers. d. Sacht.: Modernisierung des technischen Hochschulwesens  
Standort: B 2044=Z 318

- /33/ Kadar, Gyula: A ketszintes mernökkepzés tapasztalatai. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 26(1977)2. - S. 65 - 70  
Übers. d. Sacht.: Erfahrungen in der Ingenieurausbildung auf zwei Stufen  
Standort: B 2044=Z 318
- /34/ Kocsis, Sandor: Az agrarfelsőoktatási intézmények kapcsolatai. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 30(1981)4. - S. 199 - 204  
Übers. d. Sacht.: Beziehungen der Hochschulinstitutionen des Agrarwesens  
Standort: B 2044=Z 318
- /35/ Korcsog, Andreas: Experiments of twolevel training in hungarian higher education. - In: Higher Educ. - Amsterdam 6(1977)1. - S. 1 - 43 : 12 Lit.  
Übers. d. Sacht.: Experimente in der Ausbildung auf zwei Ebenen in der ungarischen Hochschulbildung  
Standort: B 2044=Z 120
- /36/ Kornides, M. ; Kardos, J.: Aktuelle Fragen der Hochschulbildung in Ungarn : Arbeitsübersetzung / Inst. für Hochschulbild., Berlin. - 1979. - 12 Bl.  
Übers. von: Aktual'nye voprosy vysšego obrazovanija v Vengrii. - In: Vestnik vysšej školy. - Moskva 35(1977)8. - S. 86 - 89  
Standort: B 2044=UE 4595/79
- /37/ Laszlo, L.: Podgotovka inženerov-organizatorov proizvodstva. - In: Sovr. vyssaja škola. - Varsava 5(1977)4. - S. 101 - 109  
Übers. d. Sacht.: Die Ausbildung von Ingenieuren für den Organisationsbereich der Produktion  
Standort: B 2044=Z 129
- /38/ Levai, Andras: A magyar műszaki felsőoktatási és ipar kapcsolatai különös tekintettel a gépészmérnök-kepzésre. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 28(1979)10. - S. 577 - 581  
Übers. d. Sacht.: Beziehung des ungarischen Hochschulwesens und der Industrie, mit besonderer Hinsicht auf die Ausbildung der Ingenieure für Maschinenbau  
Standort: B 2044=Z 318
- /39/ Levai, Zoltan: Új koncepció a szakmérnök-kepzésben. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 30(1981)3. - S. 129 - 131  
Übers. d. Sacht.: Neue Konzeption in der Fachingenieurausbildung  
Standort: B 2044=Z 318
- /40/ Levai, Zoltan: A felsőfokú műszaki szakemberképzés korszerűsítése. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 28(1979)11. - S. 663 - 670  
Übers. d. Sacht.: Modernisierung der technischen Fachkräfteausbildung im Hochschulwesen  
Standort: B 2044=Z 318
- /41/ Menesszeghy, György: Műszaki főiskolák fizika oktatása és a vizualis technika. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 30(1981)1. - S. 24 - 31  
Übers. d. Sacht.: Physikunterricht und die visuelle Technik an den technischen Hochschulen  
Standort: B 2044=Z 318

- /42/ Mezinárodní seminár o kombinovanom štúdiu ve vzdelávaní inženýru. - In: Vysoká škola. - Praha 30(1981) - (1982)1. - S. 25 - 37  
Übers. d. Sacht.: Internationales Seminar über das kombinierte Studium in der Ingenieurausbildung  
Standort: B 2044=Z 136
- /43/ Papay, K.: Gondolatok a műszaki felsőoktatás helyzeteről es az előrelépes lehetőségeiről. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 29(1980)11. - S. 654 - 659  
Übers. d. Sacht.: Gedanken über den Stand und die Möglichkeiten der Weiterentwicklung der technischen Hochschulen  
Standort: B 2044=Z 318
- /44/ Petrasovits, Imre: Az oktatás-korszerűsítés es a szervezetei integráció elvi es gyakorlati kérdesei. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 26(1977)1. - S. 10 - 16  
Übers. d. Sacht.: Modernisierung des Unterrichts und prinzipielle und praktische Fragen in der Integration der Organisation  
Standort: B 2044=Z 318
- /45/ Petrik, O.: Zadáci podgotovki i povyszenija kvalifikacij inženierov i tehnikov v uslovyach naučno-techničeskoj revolucii. - In: Sovr. vyssaja škola. - Varsava 3(1975)4. - S. 165 - 172  
Übers. d. Sacht.: Zu den Aufgaben der Aus- und Weiterbildung von Ingenieuren und Technikern im Zeitalter der wissenschaftlich-technischen Revolution  
Standort: B 2044=Z 129
- /46/ Rasznak, Istvan ; Meisel, Tibor: A felnöttoktatás a vegyeszmérnök-kepzesben. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 25(1977)3. - S. 144 - 154  
Übers. d. Sacht.: Erwachsenenenerziehung in der Ausbildung der Chemieingenieure  
Standort: B 2044=Z 318
- /47/ Rigler, György: A műszaki főiskolák korszerűsítési feladatai. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 26(1977)6. - S. 329 - 334  
Übers. d. Sacht.: Modernisierungsaufgaben der technischen Hochschulen  
Standort: B 2044=Z 318
- /48/ Skoda, Jiri: K priprave střednich techniku pro stavebnictví v MLR. - In: Odborna škola. - Praha 23(1976)4. - S. 60 - 62  
Übers. d. Sacht.: Über die Ausbildung der mittleren Techniker für das Bauwesen in der VR Ungarn  
Standort: KMS=15
- /49/ Stuber, E.: A világnézetű nevelés sajátosságai a műszaki főiskolákban. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 28(1979)6. - S. 331 - 336  
Übers. d. Sacht.: Spezifika der weltanschaulichen Erziehung an technischen Hochschulen  
Standort: B 2044=Z 318

- /50/ Szabo, Matene: A műszaki közepkaderek képzésének és foglalkoztatásának vizsgálat. - In: Tanulmányok a felsőoktatás köréből. - Budapest : Felsőoktatási pedagóg. kutatóközpont, 1978 - 1979. - S. 35 - 117  
Übers. d. Sacht.: Untersuchung der Ausbildung und Beschäftigung von mittleren technischen Kadern  
Standort: B 2044=78/8575-1978-2
- /51/ Szilas, A. Pal ; Tihany, Laszlo: A szamitogep szerepe az olajbányász és gazipari mérnök-képzésben. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 28(1979)12. - S. 719 - 723  
Übers. d. Sacht.: Die Funktion der EDVA in der Ausbildung von Ingenieuren für die Erdöl- und Erdgasindustrie  
Standort: B 2044=Z 318
- /52/ Vago, Istvan: A villamosmérnök-képzés korszerűsítésének tapasztalatai. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 29(1980)12. - S. 705 - 709  
Übers. d. Sacht.: Erfahrungen bei der Modernisierung der Ausbildung der Elektroingenieure  
Standort: B 2044=Z 318
- /53/ Vago, I.: K voprosam modernizacii prepodavanija na elektrotehničeskom fakultete Budapeštskogo tehničeskogo universiteta. - In: Sovr. vyss. škola. - Warszawa 6(1978)1. - S. 57 - 63  
Übers. d. Sacht.: Zur Modernisierung der Lehre an der elektrotechnischen Fakultät der Technischen Universität Budapest  
Standort: B 2044=Z 129
- /54/ Varadi, Janos: Képzés és továbbképzés munka mellett. - In: Felsőoktatási Szemle. - Budapest 28(1979)11. - S. 671 - 675  
Übers. d. Sacht.: Ausbildung und Weiterbildung neben der Arbeit  
Standort: B 2044=Z 318

#### Ingenieurausbildung in Bulgarien

- /55/ Christozov, Dimo: Roljata i mjestoto na fizikata v podgotovkata na specialisti s visse tehničesko obrazovanie. - In: Probl. visseto obraz. - Sofija 15(1977)1. - S. 37 - 40  
Übers. d. Sacht.: Platz und Rolle der Physik bei der Ausbildung von Spezialisten mit höherer technischer Bildung  
Standort: B 2044=Z 127
- /56/ Mladenova, I.: Za formirovane na profesionalne samostojatelnost u studentite ot tehničeskite vuz. - In: Probl. visseto obraz. - Sofija 14(1976)3. - S. 54 - 58  
Übers. d. Sacht.: Für die Herausbildung der beruflichen Selbstständigkeit bei den Studenten an den technischen Hochschulen  
Standort: B 2044=Z 127

- /57/ Nedelcev, I.: Formirane u studentite na socialna odgovornost za kacestvoto na produkcijata i truda na inženera. - In: Probl. visseto obraz. - Sofija 16(1978)6. - S. 27 - 29  
Übers. d. Sacht.: Herausbilden einer sozialen Verantwortung für die Qualität der Produktion und für die Tätigkeit des Ingenieurs bei den Studenten  
Standort: B 2044=Z 127
- /58/ Petkov, T.: S'otnošenija meždu fundamentalni i specialni znanija v s'vremenoto inženerno obrazovanie. - In: Probl. visseto obraz. - Sofija 17(1979)2. - S. 3 - 10  
Übers. d. Sacht.: Das Verhältnis zwischen Grundlagen- und Spezialwissen bei der gegenwärtigen Ingenieurausbildung  
Standort: B 2044=Z 127